

تقرير فحص

إلى السادة / مساهمي البنك العربي الوطني
(شركة مساهمة سعودية)
المقرين

لقد فحصنا قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المرفقة للبنك العربي الوطني وشركاته التابعة (" البنك ") كما في ٣١ مارس ٢٠١٠م ، والقوائم الموحدة للدخل ، والدخل الشامل ، والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ بما في ذلك الإيضاحات (١) إلى (١٠) والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة .

مسؤولية الإدارة بشأن القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة
إن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي من مسؤولية إدارة البنك التي أعدها وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية وبعض المتطلبات الخاصة بالإفصاح عن كفاية رأس المال الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ومعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) الخاص بـ "التقارير المالية المرحلية"، وقدمتها لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها .

نطاق الفحص

إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة فحص هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة بناءً على الفحص الذي قمنا به .

تم فحصنا وفقاً للمعايير المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية الخاصة بعمليات الفحص والمعايير الدولي الخاص بعمليات الفحص رقم (٢٤١٠) . يشتمل الفحص بصورة أساسية على تطبيق إجراءات الفحص التحليلي على البيانات المالية والاستفسار من المسؤولين بالبنك عن الأمور المالية والمحاسبية. إن هذا الفحص أقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها والتي تهدف أساساً إلى إبداء الرأي حول القوائم المالية ككل، وعليه فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي .

نتيجة الفحص

بناءً على فحصنا، لم يتبين لنا وجود أية تعديلات جوهرية يتعين إدخالها على القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لكي تتفق مع معايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ومعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) الخاص بـ "التقارير المالية المرحلية" .

متطلبات نظامية أخرى

وفقاً لمتطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي، قام البنك بالإفصاح عن بعض المعلومات المتعلقة بكفاية رأس المال في الإيضاح رقم (٩) حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة . ولقد قمنا خلال إجراءات الفحص بمقارنة البيانات الواردة في الإيضاح رقم (٩) مع التحليل المعد من قبل البنك لأغراض تقديمه إلى مؤسسة النقد العربي السعودي ولم نجد أية فروقات جوهرية .


ديلويت آند توش

بكر أبو الخير وشركاهم

ص.ب ٢١٣

الرياض ١١٤١١

المملكة العربية السعودية



احسان بن أمان الله مخوم

محاسب قانوني - ترخيص رقم ٣٥٨

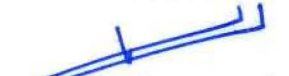
إرنست ويونغ

ص.ب ٢٧٣٢

الرياض ١١٤٦١

المملكة العربية السعودية





فهد محمد الطييمي

محاسب قانوني - ترخيص رقم ٣٥٤

٢٦ ربيع الثاني ١٤٣١ هـ

١١ أبريل ٢٠١٠

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في

٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)	إيضاح
بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات السعودية	
٧.٣١٩.٦١٩	١٠.٤٥٧.٤٥٥	٨.٨٢٤.٩٣٧	
٢.١٢١.٤٧٤	٦.٠٨٢.٤٢٣	٣.٣٦٩.٥٦٤	
٢٦.٣٦٢.٧٠٣	٢٣.٢٦٠.٩٠٧	٢٨.١٠٣.٤٧٦	٤
٧٢.٨١٠.٣٥٨	٦٦.٨١١.٠٣٣	٦٥.٤٤٤.١٢٠	
١٩١.٩٤٨	٣١٤.٦٤٩	٣١٦.٣٩٠	
١٠٣.٤٤٠	١٠٠.٩٩٢	١٠٠.٩٩٢	
٩٧٤.٩٩٧	١.٢٣٩.٦٨١	١.٢٢٣.٠١٦	
٢.٥٢٢.٢٨١	٢.٠٣٠.١٨٠	٢.٦٧٤.٨٠٧	
١١٢.٤٠٦.٨٢٠	١١٠.٢٩٧.٣٢٠	١١٠.٠٥٧.٣٠٢	
			الموجودات
			نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
			أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
			استثمارات ، صافي
			قروض وسلف ، صافي
			استثمار في شركة زميلة
			عقارات أخرى
			ممتلكات ومعدات، صافي
			موجودات أخرى
			إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٠.٠٨٥.٣٥١	٨.٧١٤.٢٢٨	١٢.٠٢٧.٤٩١	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٨٤.٥١٨.٦٤٤	٨٢.٦٨٠.٢٤٠	٧٧.٦٥١.٤١٢	ودائع العملاء
٣.٤١٨.٩٧٥	٢.٧٣٧.٠٨٥	٤.٠٩٨.٠٢٨	مطلوبات أخرى
١.٨٧٥.٠٠٠	١.٦٨٧.٥٠٠	١.٦٨٧.٥٠٠	سندات ديون مصدرة
٩٩.٨٩٧.٩٧٠	٩٥.٨١٩.٠٥٣	٩٥.٤٦٤.٤٣١	إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك
٦.٥٠٠.٠٠٠	٦.٥٠٠.٠٠٠	٦.٥٠٠.٠٠٠	رأس المال
٤.٣٩٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	احتياطي نظامي
(٢٩٣.٠٥٩)	(٤٦.٨٧١)	٨٤.٧٤١	احتياطيات أخرى
١.٩١١.٩٠٩	٢.٢٦٥.٦٣٨	٢.٨٩٩.٣٢٢	أرباح مبقاة
-	٦٥٠.٠٠٠	-	أرباح مقترح توزيعها
١٢.٥٠٨.٨٥٠	١٤.٣٦٨.٧٦٧	١٤.٤٨٤.٠٦٣	إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك
-	١٠٩.٥٠٠	١٠٨.٨٠٨	حقوق الأقلية
١٢.٥٠٨.٨٥٠	١٤.٤٧٨.٢٧٦	١٤.٥٩٢.٨٧١	إجمالي حقوق الملكية
١١٢.٤٠٦.٨٢٠	١١٠.٢٩٧.٣٢٠	١١٠.٠٥٧.٣٠٢	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
لثلاثة أشهر المنتهية في
(غير مدققة)

٣١ مارس ٢٠٠٩	٣١ مارس ٢٠١٠	
بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات السعودية	
١.٢٦٤.٤٧٤	٨٨٨.٨٦٠	دخل العمولات الخاصة
٣٥٢.١٧٤	٨٥.٨١٧	مصاريف العمولات الخاصة
٩١٢.٣٠٠	٨٠٣.٠٤٣	صافي دخل العمولات الخاصة
١٥٥.٨١٥	١٣٦.١٨٨	أتعاب خدمات بنكية ، صافي
٦٠.٨٤٥	٧٢.٩٢٣	أرباح تحويل عملات أجنبية، صافي
(١٤.٧٥٢)	٣.٢٣٤	أرباح (خسائر) الأدوات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل، صافي
٥.٤٠٢	٦.٨٣٩	دخل المتاجرة، صافي
٢.٢٥١	١٣.٠٥٢	توزيعات أرباح
٢١.٦٦٥	٥٥.٢٤٧	أرباح وإنخفاض قيمة الاستثمارات المقتناة لغير أغراض المتاجرة، صافي
١٣.٥٠٣	٣٤.١٧٣	دخل العمليات الأخرى
١.١٥٧.٠٢٩	١.١٢٤.٦٩٩	إجمالي دخل العمليات
٢٣٥.٦٨٧	٢٢١.٥٨٠	رواتب وما في حكمها
٢٩.٤٩٧	٣٠.٣٣٥	إيجار ومصاريف مباني
٤٤.٣٩٨	٥١.٤١٠	استهلاك وإطفاء
٩٦.٧٩٨	٩٣.٢٦٧	مصاريف عمومية وإدارية أخرى
٥٤.٧٢٠	٩٦.٨٥٦	مخصص خسائر الائتمان، صافي
٤٦١.١٠٠	٤٩٣.٤٤٨	إجمالي مصاريف العمليات
٦٩٥.٩٢٩	٦٣١.٢٥١	صافي دخل العمليات
(١.١٠٠)	١.٧٤١	الحصة من أرباح (خسائر) شركة زميلة
٦٩٤.٨٢٩	٦٣٢.٩٩٢	صافي دخل الفترة
-	٦٩٢	الخسارة العائدة لحقوق الأقلية
٦٩٤.٨٢٩	٦٣٣.٦٨٤	صافي الدخل العائد لمساهمي البنك
١.٠٧	٠.٩٧	ربح السهم الأساسي والمعدل (بالريال السعودي)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
(غير مدققة)

لثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠٠٩	٣١ مارس ٢٠١٠	
بآلاف الريالات السعودية	بآلاف الريالات السعودية	
٦٩٤.٨٢٩	٦٣٣.٦٨٤	صافي دخل الفترة
		دخل شامل آخر:
(١٣١.٧٧١)	١٩٠.١٠٧	صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(١٧٠.١٨٤)	٤٢.٢٧٠	صافي التغيرات في القيمة العادلة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية
٣٩٢.٨٧٤	٨٦٦.٠٦١	إجمالي الدخل الشامل للفترة
		العائد الى:
٣٩٢.٨٧٤	٨٦٦.٧٥٣	مساهمي البنك
-	(٦٩٢)	حقوق الأقلية
٣٩٢.٨٧٤	٨٦٦.٠٦١	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ و ٢٠٠٩
(غير مدققة)

حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك							(بالآلاف الريالات السعودية)
رأس المال	الاحتياطي النظامي	الاحتياطيات الأخرى	الأرباح المبقاة	أرباح مقترح توزيعها	الإجمالي	حقوق الأقلية الملكية	إجمالي حقوق الملكية
٦.٥٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	(٤٦.٨٧١)	٢.٢٦٥.٦٣٨	٦٥٠.٠٠٠	١٤.٣٦٨.٧٦٧	١٠٩.٥٠٠	١٤.٤٧٨.٢٦٧
		٤٢.٢٧٠	-	-	٤٢.٢٧٠	-	٤٢.٢٧٠
		١٩٠.١٠٧	-	-	١٩٠.١٠٧	-	١٩٠.١٠٧
		(١٠٠.٧٦٥)	-	-	(١٠٠.٧٦٥)	-	(١٠٠.٧٦٥)
		١٣١.٦١٢	-	-	١٣١.٦١٢	-	١٣١.٦١٢
		-	٦٣٣.٦٨٤	-	٦٣٣.٦٨٤	(٦٩٢)	٦٣٢.٩٩٢
		١٣١.٦١٢	٦٣٣.٦٨٤	-	٧٦٥.٢٩٦	(٦٩٢)	٧٦٤.٦٠٤
		-	-	(٦٥٠.٠٠٠)	(٦٥٠.٠٠٠)	-	(٦٥٠.٠٠٠)
٦.٥٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	٨٤.٧٤١	٢.٨٩٩.٣٢٢	-	١٤.٤٨٤.٠٦٣	١٠٨.٨٠٨	١٤.٥٩٢.٨٧١

(بالآلاف الريالات السعودية)

حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك							(بالآلاف الريالات السعودية)
رأس المال	الاحتياطي النظامي	الاحتياطيات الأخرى	الأرباح المبقاة	أرباح مقترح توزيعها	الإجمالي	حقوق الأقلية الملكية	إجمالي حقوق الملكية
٦.٥٠٠.٠٠٠	٤.٣٩٠.٠٠٠	(٨٥.٧٨٢)	١.٢١٧.٠٨٠	٦٥٠.٠٠٠	١٢.٦٧١.٢٩٨	-	١٢.٦٧١.٢٩٨
		(١٧٠.١٨٤)	-	-	(١٧٠.١٨٤)	-	(١٧٠.١٨٤)
		(١٣١.٧٧١)	-	-	(١٣١.٧٧١)	-	(١٣١.٧٧١)
		٩٤.٦٧٨	-	-	٩٤.٦٧٨	-	٩٤.٦٧٨
		(٢٠٧.٢٧٧)	-	-	(٢٠٧.٢٧٧)	-	(٢٠٧.٢٧٧)
		-	٦٩٤.٨٢٩	-	٦٩٤.٨٢٩	-	٦٩٤.٨٢٩
		(٢٠٧.٢٧٧)	٦٩٤.٨٢٩	-	٤٨٧.٥٥٢	-	٤٨٧.٥٥٢
		-	-	(٦٥٠.٠٠٠)	(٦٥٠.٠٠٠)	-	(٦٥٠.٠٠٠)
٦.٥٠٠.٠٠٠	٤.٣٩٠.٠٠٠	(٢٩٣.٠٥٩)	١.٩١١.٩٠٩	-	١٢.٥٠٨.٨٥٠	-	١٢.٥٠٨.٨٥٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر المنتهية في
(غير مدققة)

٣١ مارس ٢٠١٠ ٣١ مارس ٢٠٠٩
إيضاح بالآلاف الريالات السعودية بالآلاف الريالات السعودية

<u>الأنشطة التشغيلية</u>	
٦٩٤.٨٢٩	٦٣٣.٦٨٤
صافي دخل الفترة	
التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية:	
(٨٧.٤٤٣)	١٩.٢٨١
(٢١.٦٦٥)	(٥٥.٢٤٧)
٤٤.٣٩٨	٥١.٤١٠
٧٩	(١٠)
١.١٠٠	(١.٧٤١)
٥٤.٧٢٠	٩٦.٨٥٦
٦٨٦.٠١٨	٧٤٤.٢٣٣
صافي (الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية:	
٦٨.٨٥١	١٢.١٥٤
(٢١٨.٤٣٨)	١.٤٩٢.١٨٧
١.٧٧١.٥٨٩	١.٢٦٦.٣٦٩
(٧٩٤.٤٩٥)	(٦٤.٦٣٠)
صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية:	
(٤٢٣.٧٢٢)	٣.٣١٣.٢٦٣
(٨.٢٢٤.٨٠٩)	(٥.٠٢٨.٨٢٨)
(١٧٠.٧٠٧)	٩٩.٤٦٦
(٧.٣٠٥.٧١٣)	١.٨٣٤.٢١٤
<u>الأنشطة الاستثمارية</u>	
١٠.٣٧٦.٤٤٥	١٢.٢٠٥.٢٤٢
(٨.٤٩١.٨٢٦)	(١٦.٨٤٤.٨٧٣)
(٨٤.٦٢٣)	(٣٤.٧٦٢)
-	٢٧
١.٧٩٩.٩٩٦	(٤.٦٧٤.٣٦٦)
صافي النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة الاستثمارية	
<u>الأنشطة التمويلية</u>	
-	(٦٩٢)
(١.٠٠٨)	(١٩٢)
(١.٠٠٨)	(٨٨٤)
(٥.٥٠٦.٧٢٥)	(٢.٨٤١.٠٣٦)
١٠.٧١١.٩٤٤	١٠.٨١٩.٠٤٩
٥.٢٠٥.٢١٩	٧.٩٧٨.٠١٣
النقص في النقدية وشبه النقدية	
النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة	
١.٣٦٤.١٣٣	٩٧٦.٦٤٣
(٣٢٩.٨٩٥)	(٥٩.٥٥٨)
معلومات إضافية غير نقدية	
(٢٤٧.٦٩٢)	٢٣٢.٣٧٧

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

١- عام

تأسس البنك العربي الوطني (البنك) - شركة مساهمة سعودية - بموجب المرسوم الملكي رقم م/٣٨ بتاريخ ١٨ رجب ١٣٩٩ هـ الموافق ١٣ يونيو ١٩٧٩ م. وقد بدأ البنك أعماله بتاريخ ٢ فبراير ١٩٨٠ م بعد أن انتقلت إليه عمليات البنك العربي المحدود في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٠٢٧٩١٢ بتاريخ ١ ربيع الأول ١٤٠٠ هـ الموافق ١٩ يناير ١٩٨٠ م من خلال شبكة فروع و عددها ١٤٠ فرعاً (٢٠٠٩: ١٣٤ فرعاً) في المملكة العربية السعودية وفرعاً واحداً في المملكة المتحدة. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو:

البنك العربي الوطني
ص ب ٥٦٩٢١
الرياض ١١٥٦٤
المملكة العربية السعودية

تتمثل أهداف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية، كما يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) والتي يتم اعتمادها والإشراف عليها من قبل هيئة شرعية مستقلة تم تأسيسها من قبل البنك.

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة على القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

شركة العربي الوطني للاستثمار

وفقاً لتوجيهات هيئة السوق المالية، قام البنك بتأسيس شركة تابعة باسم (شركة العربي الوطني للاستثمار) مملوكة بالكامل للبنك (بشكل مباشر وغير مباشر)، وهي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في المملكة العربية السعودية بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٣٩٩٠٨ الصادر بتاريخ ٢٦ شوال ١٤٢٨ هـ (الموافق ٧ نوفمبر ٢٠٠٧) وتقوم بتولي وإدارة الخدمات الاستثمارية وأنشطة إدارة الأصول التابعة للبنك والتي تشمل التعامل والإدارة والترتيب والاستشارة وحفظ الأوراق المالية حسب أنظمة هيئة السوق المالية. وقد بدأت الشركة التابعة أعمالها إعتباراً من ٣ محرم ١٤٢٩ هـ (الموافق ١٢ يناير ٢٠٠٨). عليه، بدأ البنك بتوحيد القوائم المالية للشركة التابعة المذكورة أعلاه في قوائمه المالية إعتباراً من ١٢ يناير ٢٠٠٨.

شركة العربي لتأجير المعدات الثقيلة

وهي شركة تابعة يمتلك البنك فيها نسبة ٦٢.٥% وقد تم تأسيسها في المملكة العربية السعودية كشركة مساهمة مغلقة بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٦٧٤٨٩ الصادر في مدينة الرياض بتاريخ ١٥ جمادى الأول ١٤٣٠ هـ (الموافق ١٠ مايو ٢٠٠٩). وتعمل الشركة في مجال تأجير المعدات الثقيلة وتمارس أعمالها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وقد بدأ البنك بتوحيد القوائم المالية لهذه الشركة إعتباراً من ١٠ مايو ٢٠٠٩ وهو تاريخ بدء أعمال الشركة.

٢- أسس الإعداد

يقوم البنك بإعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة طبقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) الخاص بالتقارير المالية المرحلية. كما يعد البنك قوائمه المالية المرحلية الموحدة الموجزة لتتماشى مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات بالمملكة العربية السعودية.

إن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تشتمل على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية الموحدة، و يجب قراءة هذه القوائم جنباً إلى جنب مع القوائم المالية الموحدة السنوية للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

تظهر القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة بالريال السعودي ويتم تقريبها لأقرب ألف ريال سعودي.

٢- أسس الإعداد (تتمة)

أسس توحيد القوائم المالية

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة على القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للبنك والشركات التابعة له وهي شركة العربي الوطني للاستثمار وشركة العربي لتأجير المعدات الثقيلة ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة". يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. يتم إجراء تسويات على القوائم المالية للشركات التابعة، عند الضرورة، لتتماشى مع القوائم المالية للبنك.

الشركات التابعة هي تلك المنشآت التي يسيطر عليها البنك وتتواجد السيطرة عندما يكون لدى البنك القدرة على التحكم بالسياسات المالية والتشغيلية للحصول على منافع من نشاطها، ويمتلك فيها حصة تزيد عن نصف رأس المال الذي يحق له التصويت.

يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة من تاريخ انتقال السيطرة على تلك الشركات إلى البنك، ويتم التوقف عن التوحيد اعتباراً من تاريخ تخلي البنك عن مثل هذه السيطرة. تدرج نتائج أعمال الشركات التابعة المشتراة أو المباعة خلال الفترة، إن وجدت، في قائمة الدخل المرحلية الموحدة اعتباراً من تاريخ سريان الشراء أو حتى تاريخ سريان البيع، حسبما هو ملائم.

تمثل حقوق الأقلية ذلك الجزء من صافي الدخل أو الخسارة وصافي الموجودات غير المملوكة للبنك سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر، ويتم عرضها بشكل منفصل في قائمة الدخل المرحلية الموحدة وضمن بند حقوق الملكية في قائمة المركز المالي الموحدة وذلك بصورة مستقلة عن حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك.

يتم حذف الأرصدة، وكذلك الأرباح والخسائر غير المحققة عن المعاملات بين البنك والشركات التابعة له عند إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة. يتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي يتم بها حذف الأرباح غير المحققة شريطة عدم وجود دليل على انخفاض القيمة.

٣- السياسات المحاسبية

تتمشى السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة الموجزة مع تلك المستخدمة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، ما عدا إتباع التعديلات التي تمت على المعايير الحالية كما موضح أدناه:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (معدل) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة.
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (معدل) : الأدوات المالية - الإثبات والقياس - البنود المغطاة المؤهلة.
- التفسير الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية الخاص بالتقارير المالية رقم ١٨ : تحويل الأصول من العملاء.

تسري التعديلات على المعايير الحالية والتفسيرات أعلاه على العام ٢٠١٠، ولن ينتج عن إتباعها أي أثر جوهري على القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة.

٤- الاستثمارات، صافي

تصنف السندات الاستثمارية كما يلي:

في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)	
١٩١.٠٤٢	٢٠٨.٣٢٢	٢٧٩.٣٦٧	مدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل
١٦.٧٣٩.٧١٤	١٧.٢٧٥.٩٣٤	١٣.٩٩٤.٧٧٧	متاحة للبيع
٤٢١.١٤٨	٤٢٢.١١٤	٤٢٥.٠٦٥	مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق
١٠.٧٥١.٥٧٢	٥.٣٥٤.٥٣٧	١١.٦٦٣.٤٩٤	استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة، صافي
٢٨.١٠٣.٤٧٦	٢٣.٢٦٠.٩٠٧	٢٦.٣٦٢.٧٠٣	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تتمة)
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ و ٢٠٠٩
(بالآلاف الريالات السعودية)

٥- المشتقات

يعكس الجدول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة مع تحليل بالمبالغ الاسمية المتعلقة بها. إن المبالغ الاسمية التي تعتبر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية الفترة، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. وبالتالي فإن هذه المبالغ الاسمية لا تعكس مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة والتي تقتصر عادة على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات، كما أنها لا تعكس مخاطر السوق.

٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)			٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)			
المبالغ الاسمية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	المبالغ الاسمية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	المبالغ الاسمية	القيمة العادلة السلبية	القيمة العادلة الإيجابية	
									مقتناة لأغراض المتاجرة :
١٤.٩٩٦.١٨٤	٢٣٤.٠١٦	٢٥٢.٣٦٠	١٣.٥٧٩.٩١٠	١٦٩.٩٥٠	١٨٧.٧٨٣	١٤.٢٢٥.٨٢١	١٨٨.٥٢٤	٢٠٨.٢٧٨	مقايضات أسعار العملات
-	-	-	-	-	-	٩٠٧.٢٦٦	١.٠٤٧	١.٠٣٣	العقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات والخيارات
١٣.٤٠٦.٩٢٨	٢٦٨.٧٩٤	٣٠٦.٣٨٣	١٢.٨٠٧.٧٣٢	١٦٩.٤٧٣	١٩٥.٧١٩	١٢.٨٤٧.٠٨٤	٦٦٤.٠٨٠	٦٩٤.١٩٣	عقود الصرف الأجنبي الأجلة
٤١٣.٤٢٥	٩.٣٩٥	٩.٩٢٧	١٧٧.٨٤٨	٤.٥٢١	٥.٥١٦	١٢٨.٢٧٩	٢.٠٨٧	٢.٣٠٤	خيارات العملات
									مقتناة لتغطية مخاطر القيمة العادلة :
٤.٨٣١.٦٨٦	٢٢٦.١٨٤	-	٣.٠١٧.١٢٩	١٤٠.٧٦٨	٧٩٤	٢.٩١٨.٧٠٦	١٣٤.٩٥٠	-	مقايضات أسعار العملات
									مقتناة لتغطية مخاطر التدفقات النقدية :
٤٤٤.٠٠٠	-	١٠.٦١٩	٦٢٥.٠٠٠	١٧١	٤.٠٢٣	٤٢٥.٠٠٠	-	٤.٣٩٣	مقايضات أسعار العملات
٣٤.٠٩٢.٢٢٣	٧٣٨.٣٨٩	٥٧٩.٢٨٩	٣٠.٢٠٧.٦١٩	٤٨٤.٨٨٣	٣٩٣.٨٣٥	٣١.٤٥٢.١٥٦	٩٩٠.٦٨٨	٩١٠.٢٠١	الإجمالي

٦- التعهدات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان

فيما يلي بيان بالتعهدات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالائتمان الخاصة بالمجموعة:

٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)	
٣.٦٥٨.٥٨٤	٤.٦٢٣.٥٧٣	٥.٢٧٨.٦٨٧	اعتمادات مستندية
١٣.٨٨٤.٩٧٩	١٥.٠٢٤.٤٧٣	١٥.٤١٣.٠٤٥	خطابات ضمان
١.٩٤٥.٦١٧	١.٢٣١.٨٩٨	١.٥١٥.١٤٧	قبولات
٤.٢٣٧.٠٨٠	٢.١٨٨.٥٧٦	٢.١٨٣.٥٨٤	التزامات مؤكدة لمنح الائتمان
٣٠٥.١٣٦	٢٨٢.٥٨٥	٢٧٥.٠٨٢	أخرى
٢٤.٠٣١.٣٩٦	٢٣.٣٥١.١٠٥	٢٤.٦٦٥.٥٤٥	الإجمالي

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تتمتة)
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ و ٢٠٠٩
(بالآلاف الريالات السعودية)

٧- النقدية وشبه النقدية
تتكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة من الآتي:

٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)	
٣.٤٨٩.٦٨٢	٦.٤٦٦.٠٠١	٤.٨٤٥.٦٣٧	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي ما عدا الوديعة النظامية
١.٧١٥.٥٣٧	٤.٣٥٣.٠٤٨	٣.١٣٢.٣٧٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال ٣ أشهر من تاريخ الإقتناء
٥.٢٠٥.٢١٩	١٠.٨١٩.٠٤٩	٧.٩٧٨.٠١٣	الإجمالي

٨- قطاعات الأعمال

تمارس المجموعة نشاطها بشكل رئيسي في المملكة العربية السعودية، ولها فرع دولي واحد في لندن بالمملكة المتحدة. إن إجمالي الموجودات والمطلوبات والتعهدات والالتزامات المحتملة ونتائج أعمال هذا الفرع لا تعتبر جوهرية بالنسبة للقوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة ككل. إن كافة القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل المجموعة تفي بشروط تحديد القطاعات التي يتم إعداد المعايير بشأنها طبقاً للمعيار الدولي الخاص بالتقارير المالية رقم (٨).

تفيد المعاملات بين القطاعات وفقاً لنظام التحويل المتبع من قبل البنك. تمثل الموجودات والمطلوبات للقطاعات المختلفة الموجودات والمطلوبات التشغيلية وهي أيضاً تمثل غالبية الرصيد.

لأغراض إدارية، تتكون المجموعة من قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:-

- قطاع التجزئة** : ودائع، وتسهيلات ائتمانية ومنتجات استثمارية للأفراد.
- قطاع الشركات** : قروض وودائع ومنتجات ائتمانية أخرى للشركات الكبرى والعملاء الاعتباريين والمنشآت التجارية الصغيرة والمتوسطة الحجم، إضافة إلى فرع البنك في لندن.
- قطاع الخزينة** : يدير المحفظة التجارية والاستثمارية، التمويل والسيولة، ومخاطر أسعار العملات والعمولات للبنك.
- قطاع خدمات الاستثمار والوساطة** : إدارة الخدمات الاستثمارية وأنشطة إدارة الأصول والتي تشمل التعامل والإدارة والترتيب والمشورة وحفظ الأوراق المالية.
- أخرى** : تشمل الدخل على رأس المال والتكاليف والموجودات والمطلوبات الغير موزعة والخاصة بالإدارة العامة والأقسام المساندة الأخرى.

فيما يلي تحليلاً بإجمالي الموجودات والمطلوبات المرحلية للمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ و ٢٠٠٩، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات وصافي الدخل والمعلومات الأخرى ذات العلاقة المرحلية لفترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في هذين التاريخين لكل قطاع والتي تمثل القطاعات الرئيسية في المجموعة:

٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)						
الإجمالي	أخرى	قطاع خدمات الاستثمار والوساطة	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	
١١٠.٠٥٧.٣٠٢	٢.١٣٦.٨٨٢	٨٦.٢٢٢	٣٨.٩٢٥.٦٢٣	٤٥.٠٩٦.٠٣٥	٢٣.٨١٢.٥٤٠	إجمالي الموجودات
٩٥.٤٦٤.٤٣١	٦٦٩.١٤٠	٢٤.٦٤١	١٤.٣٧٠.٥٠٨	٣٨.٩٦١.٠٥٨	٤١.٤٣٩.٠٨٤	إجمالي المطلوبات
١.١٢٤.٦٩٩	١٤٧.٣١٨	٢٠.٢٢٢	١٢٥.١٩٩	٣٠٥.٤٥٦	٥٢٦.٥٠٤	إجمالي دخل العمليات
٤٩٣.٤٤٨	٤.٦٥١	١٨.٧٧٧	١٧.١٢٩	١٧٢.٤٤٦	٢٨٠.٤٤٥	إجمالي مصاريف العمليات
١.٧٤١	١.٧٤١	-	-	-	-	الحصة من أرباح شركة زميلة
٦٩٢	٦٩٢	-	-	-	-	الخسارة العائدة إلى حقوق الأقلية
٦٣٣.٦٨٤	١٤٥.١٠٠	١.٤٤٥	١٠٨.٠٧٠	١٣٣.٠١٠	٢٤٦.٠٥٩	صافي دخل الفترة
٩٦.٨٥٦	-	-	-	١١٥.٨٦٥	(١٩.٠٠٩)	مخصص خسائر الائتمان، صافي
٥١.٤١٠	٢٠.٦٥٦	١.٨٧٤	٣٢٥	٥٨٥	٢٧.٩٧٠	استهلاك وإطفاء

البنك العربي الوطني - شركة مساهمة سعودية
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تتمة)
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ و ٢٠٠٩
(بالآلاف الريالات السعودية)

٨- قطاعات الأعمال (تتمة)

٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)						
الإجمالي	أخرى	قطاع خدمات الاستثمار والوساطة	قطاع الخزينة	قطاع الشركات	قطاع التجزئة	
١١٢.٤٠٦.٨٢٠	١.١٧٨.٣١١	٤٦.٤٥٤	٣٤.٥٦٤.٩٩٧	٥١.٤٩٦.٩٠٠	٢٥.١٢٠.١٥٨	إجمالي الموجودات
٩٩.٨٩٧.٩٧٠	٨٠٢.٩٦٠	٤١.٦٦٦	١٢.٥١٥.٣٣٥	٤٩.٨٠٢.٧٠٠	٣٦.٧٣٥.٣٠٩	إجمالي المطلوبات
١.١٥٧.٠٢٩	١٣٧.٦١١	٣٣.٢٣٥	١٣٣.٤٤٦	٣٢٨.٦٣٤	٥٢٤.١٠٣	إجمالي دخل العمليات
٤٦١.١٠٠	١.٢٤٣	٢٢.١٩٠	١٩.٦٣٧	١١٧.١٦٦	٣٠٠.٨٦٤	إجمالي مصاريف العمليات
١.١٠٠	١.١٠٠	-	-	-	-	الحصة من خسائر شركة زميلة
٦٩٤.٨٢٩	١٣٥.٢٦٨	١١.٠٤٥	١١٣.٨٠٩	٢١١.٤٦٨	٢٢٣.٢٣٩	صافي دخل الفترة
٥٤.٧٢١	-	-	-	٦٣.٥٣٤	(٨.٨١٣)	مخصص خسائر الائتمان، صافي
١٨.٧٥٠	-	-	١٨.٧٥٠	-	-	انخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى
٤٤.٣٩٩	٢٠.٢٠٩	٤٤٨	٢٢٨	٣٩١	٢٣.١٢٣	استهلاك وإطفاء

٩ - كفاية رأس المال

تحتفظ المجموعة برأس مال أساسي مدار بصورة نشطة لتغطية المخاطر الملازمة لأعمال المجموعة. يتم مراقبة كفاية رأس المال باستخدام إجراءات، من بينها القواعد والنسب المقررة من قبل لجنة بازل بشأن الإشراف البنكي والمتبعة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي في هذا الشأن.

نسب كفاية رأس المال				
٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)		٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)		البيان
نسبة رأس المال الأساسي	إجمالي نسبة رأس المال	نسبة رأس المال الأساسي	إجمالي نسبة رأس المال	
%		%		
١٢.١٠	١٥.٠٧	١٤.٤٨	١٧.٠٩	الحد الأعلى الموحد

١٠ - أرقام المقارنة

أعيد تصنيف بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة كي تتماشى مع طريقة عرض الحسابات للفترة الحالية.